

ГОЛОМАН

Цэна с перэсылкай і дастаўкай да хаты:

на 1 год—4 м. 80 фэн., на 1/2 году—2 м. 40 ф., на 3 месяцы—1 м. 20 ф., на 1 мес.—40 фэн.

Беларуская Віленская часопісь

выходзіць два разы у тыдзень: у аўторкі і пятніцы.

Адрэс рэдакцыі: Вільня, Завальная 7.

Адрэс адміністрацыі і экспэдыцыі:
М. Стэфанская 23.

Цэна абвестак:

на 4-ай старане за радок дробнымі літэрамі—25 фэніг.; дробныя абвесткі—па 5 фэн за слова. Абвесткі аб сьмерці—60 фэн. за лінейку дробн. друкам.

№ 99 (191). Год II.

Вільня, 11 сьнежня 1917 г.

Цэна 5 фэн. (3 кап.).

Замірэньне з Румыніей.

10 сьнежня.

Заходні тэатр:

Фронт Рупрэхта Баварскага: На фронці Фляндры на паадзіночых атэзках між Скарп і Кантэн агонь узмацаваўся. Англічане выкінуты з акапоў на заходзі ад Грэнкур.

Фронт нямецкага Наследніка: У розных мейсцох на фронці ўзяты палонныя французы. На усходнім беразі Маасу дайшоў учора значнай сілы і трываў сягоньня раніцай.

Фронт Альбрэхта Вюртэмбэрскага: на поўдні ад Гір узяты 4 афіцэры, 41 салдаты і некалькі кулемэтаў.

Усходні тэатр:

Між Днестрам і Чорным морам злучэньне войскі зрабілі **ЗАМІРЭНЬНЕ З РАСЕЙЦАМІ І РУМЫНАМІ.**

Італьянскі тэатр.

У дэльпе П'яве мы здабылі штурмам Капо Сіле з 200 людзей.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.) Нашы падводныя лодкі затопілі ізноў навакол Англіі 11.000 тонн.

ЛОНДОН. „Daily News“ наказые с Пецярбурга:

Народны камісар Троцкіі з XII у вечары на сходзі ў цырку „Модерн“ здаў справу аб працах народных камісараў. Рэзультат 8-месячнай рэвалюцыі — гэта мір. Каб дайсьці гэтай мэты трэбала скінуць буржуазны урад і Керэнскаго. Другой павіннасьцю было прэдаляжыць зрабіць замірэньне на ўсіх фронтах, каб дайсьці міра на аснове формулы: „кожын народ плебісцытам пастанаўляе, да якой дзяржавы ён хочэ належаць“. Троцкіі сказаў: „Большэвікі мелі сперша мала аднадумцаў, — а цяпер за імі стаіць уся Расея, апроч партыі кадэтаў, каторыя называюць сябе партыяй „народнай волі“. Далей Троцкіі апаведаў аб адносінах Расеі да саюзнікоў і адзначыў, што Керэнскіі гаварыў да іх, як слуга да паноў. Але ім яшчэ пакажуць, што яны павінны знасіцца з урадам расейскаго народу на аснове роўнапраўства. Троцкіі казаў: „Пачуўшы сябе сільнымі, мы ад імі расейскаго народу зрабілі мірнае прэдаляжэньне. Мы зробім не дыплэматычны,

а народны мір, калі наша адкрытая палітыка дасьць рэзультат“.

Ахвяра глаўнакамунуочаго на ўсходзі для Курляндзіі і Рыгі.

Беда і ціжары вайны выявіліся ў Курляндзіі ня ў меншай меры, чым у другіх землях Усходу, захопленых жестокай і безміласэрнай вайной. Пачалася чацьвертая ваенная зіма, і беда тым вастрэйша, што тысячы ўцекачоў вярнуліся да старых свіх сяліб і павінны там загаспадарыцца. Рыга і ваколіцы яе яшчэ нідаўна былі мейсцом вострых бітв і ваеннаго знішчэньня. Цяпер усё трэба аднавіць і адбудоваць. У сьвядомасьці гэтаго факту глаўнакамундуючы на усходзі, Прынц Леопольд Баварскі, ахвяраваў для Курляндзіі 100.000 марак, а для Рыгі і ваколіц — 50.000 м., каторыя будуць ужыты начальнікам Militär-Verwaltung Kurland, і губэрнатарам Рыгі, каб змягчыць бяду ў горадзі і на вёсцы.

ЛЮГАНО. „Corr. d. Sera“ друкуе распачлівую просьбу партыі неўтральнасьці:

„Цяпер не час вінаваціць тых, хто хацеў вайны. Калі падвоз с саюзніцкіх дзяржаў спыніцца, дык Італія апыніцца ў такой глыбокай эаномічнай пропасці, аб якой ніхто ня можа падумаць“.

ШТОКГОЛЬМ. „Дело Народа“ наказые, што францускае пасольство, — між іншым, заявіло:

Пазіцыя Францыі у справе перагавораў аб замірэнні не змянілася. Пытаньне аб міры Францыя будзе разглядаць толькі разам з расейскім устаноўчым сэймам, бо толькі ён адзіна мае права прамаўляць ад імі расейскаго народу. Францускі урад не збіраецца разрываць зносін з Расеей. Калі наступіць сепаратны мір, дык праз Расею прыдзецца падвазіць у Румынію спажывуныя прадукты.

РОТТЭРДАМ. Пачатак рэвалюцыі ў Португаліі падобен да рэвалюцыі ў Расеі. Пошланыя войскі не стрэлялі, і народ іх вітаў.

ПЕЦЯРБУРГ (Гавас). Масква пасылае ў устаноўчы сэйм 5 большэвікоў, 1 кадэта і 4 соцыал-рэвалюцыянераў. За большэвікоў пададзена 245,557 галасоў, за соцыал-рэвалюцыянераў—107,238, за кадэтаў—25,328, а за меньшэвікоў—19,925.

Аб нашу будучыну.

Пад громы гармат выковываюцца асновы нашай будучыны. У віры незвычайных здарэньняў сусьветнай вагі родзіцца і узгадоўваецца новае пакаленьне вольных беларусаў.

У сучасным беларускім руху да нацыянальнаго адраджэньня ёсьць два незвычайна важныя момэнтэ. Першы зрабіў на Беларусі с прыганяных-нявольнікоў свабодных людзей-хлебарабаў. Гэта—вываленьне ад паншчыны. Другі момэнт збудзіў у душы гэтых вольных людзей першыя проблескі нацыянальнай сьвядомасьці. Гэта—рэвалюцыя 1905 году.

Цяпер настаў трэці момэнт, ня менш важны, чымсі два ранейшыя; з думак-ідэалаў, аб каторых снілі мінулыя пакаленьні, родзіцца жывое дзела—творыцца новае жыцьцё. У гэтай іншай камбінацыі, на такіх або сякіх асновах будучына суціць нашаму краю волю.

Але мала таго, што ход палітычных прыпадакў адкрывае нам дарогу да новаго жыцьця: перад намі йшчэ вялізарная работа—будаваньне таго жыцьця, рэалізацыя нашай волі. І вась узнімаецца пытаньне: ці запраўды здалеем мы гэту волю ўзяць?

Іншыя знімае страх, знявер'е ці хопіць нам сілы на гэта? Іншыя агледаюцца с трывогай навакол сябе: гдзе-ж тые рукі, якія павінны ўзяцца за работу?

Есьць у гісторыі народаў дзіўная пасьледавальнасьць: нацыянальныя задачы насьпеваюць у меру развіцьця сіл народу, і гэтымі сіламі нацыя выпайняе загаданую ей жыцьцём работу. Гэта праходзіць чырвонай ніткай праз усю мінуўшчыну. І мы верым—цвэрдда верым, што таі самы ход выпадкаў, каторы стаўляе перад намі гасударственую задачу, вызаве да жыцьця сілы, здольныя выпайніць яе.

Мала йшчэ чынных сіл беларускіх з гэтаго боку фронту, мала іх і у іншых краёвых нацыянальнасьцей. Але мы ведаем, што сьцяг краёвай інтэлігенцыі працярэблен вайной—працярэбленіа шчэ раней расейскай палітычнай сьстэмай, прымушаўшай найлепшыя, найбольш чыныя элемэнтэ з нашаго краю шукаць хлеба ў чужыне—ў Расеі, бо на сваей зямлі яго не знаходзілі. Гэтыя сілы пасьля вайны вярнуцца да нас і дружна возьмуцца да працы для свайго краю—свайго народу. І калі цяжкія варункі працы ў нас цяпер—у першы момэнт гасударственаго творчэства, дык затое мы с поўным спакоем можэм глядзець

Дый мала таго, што вярнуцца у родны край нашы браты з арміі і з эміграцыі: аснова нашай будучыны—гэта тое нарастаючае пакаленьне, каторае мае магчымасьць дайсьці прасьветы ў роднай мове сваей—у беларускай школе. На нашых вачах ужо будзецца **Новая Беларусь** ад самых фундамэнтаў: ад школы, каторая узгадуе тысячы добрых, сьвядомых сыноў нашаго народу. І ў гэтым — наша будучына, на гэтым апіраецца цвэрддая, нязломная вера, што ніхто і нішто ўжо ня здолее спыніць народнаго руху да адраджэньня.

Тымчасам запісываць дзяцей можна і ў Беларускам Камітэці, Віленская 33.

× Беларуска календар на 1918 год выйдзе з друку ў найбліжэйшым часі.

Цэна календара—40 ф. (20 к.).

× «Русское экономическое общество». Гэтымі днямі ў Вільні адкрылася «Русское Экономическое Общество», каторае мае на мэці палепшыць матэрыяльнае палажэньне віленскіх расейцаў.

Запіс членаў т-ва прымаецца ў гасподзі яго (Каштанавая 4, 7) кожны дзень ад 9 гада. раніцай да 1.

Маршалак т-ва—І. Кесарев.

× Адкрыццё памятнага. 6 сьнежня, у чацьвер, адбылося адкрыццё памятнага на магільніку для забітых у гэтай вайне расейскіх і нямецкіх ваякаў. На урачыстасьці былі такжэ члены Літоўскай Краёвай Радны.

× Дармовыя карты на хлеб жонкам запасных за месяц студзеня будуць выдаваць у III аддзеле пры Stadthauptmanie, Дамініканская 2, пакой 143, ад 8 да 12 і ад 4 да 7 гада. у гэтыя дні:

Цырул 4 — 10 і 11 сьнежня

« 6 — 12 »

« 7 — 13 »

« 8 — 14 і 15 »

« 1 — 17 »

« 5 — 18 »

« 3 — 19 »

« 2 — 20 »

Не ўзяўшы сваіх карт за гэтыя дні могуць атрымаць іх ешчэ 21 і 22 сьнежня.

Карты даюць право на безплатную выдачу хлеба і бульбы.

× Страхоўка ад агня. Новыя умовы аб страхоўцы ад агня могуць рабіць толькі таварыствы, зацверджаныя Глаўнакамандуючым на Усходзі і маючы спецыяльнае пазваленьне рабіць умовы. Старыя бягучыя умовы можна аднаўляць. Агенты, каторыя хочуць заняцца гэтым, павінны заяўляцца у прыналежнага Kreisshauptmann або Stadthauptmann'a, дзе ім будуць дадзены інструкцыі. Калі умова будзе зроблена без пазваленьня ўласцей, агентаў і адказваючых прадстаўнікоў таварыства караюць вастрагам да 3 гадоў і штрафам грашмі да 20 000 м., ці адной з гэтых кар. Гэтакія ж кара ждзю і таго, хто дасьць сьведома фальшывыя ведамасьці дзеля атрымання пазваленьня.

× Пазваленьня на таргоўлю прадуктамі. Stadthauptmann апавешчае, што асобы, каторыя мелі ў канчаючымся гаду пазваленьне на таргоўлю спажывнымі прадуктамі і хочуць таргаваць далей, павінны свае старыя пазваленьня не пазьней 20 сьнежня падаць у свой нямецкі паліцэйскі цырул, дадаўшы гэрбовую марку на 1,50 м.

× Ахрона вадаправодаў. Stadthauptmann напамінае гаспадаром і упраўляючым дамамі, што с пачаткам халадоў трэба забяспечыць вадаправоды ад марозу. У нежылых і неапазітаемых мейсдох трэба з усіх вадамаў выпусьціць ваду.

× У месцовым лёмбарды (Троцкая 14) 18, 19 і 20 сьнежня ад 10 да 2 гада. адбудзецца прадажа з ліцытацыі нявыкупленых у свой час рэчэй, тэрмін для каторых мінуў 31 жніўня 1917 г.

× Тэмпература. Найвышэйшая і найніжэйшая тэмпература за апошніе дні была па Цэльсію:

	найвыш.	найніж.
5-6	- 9°	- 12°
6-7	- 4°	- 11°
7-8	- 3°	- 5.5°
8-9	- 3°	- 6°

З усяго Краю.

„Нямецкія рублі“.

На 30 лістапада было ў абароці „нямецкіх рублёў“ на сумму 159.038.382 рублі.

Здача быдлярных трупаў.

Начальнік Militär-Verwaltung апавешчае, што жывёлы са скурай і сяродкамі, ў тым ліку трупы сабак і кароў, трэба здаваць у найбліжэйшы пункт дзеля спажыткаваньня падліны. За трупы жывёлы будуць плаціць. За неспаўненьня гэтага каапімуць штрафам да 600 марак або арыштам да 6 месяцаў.

ГРОДНЯ. На 1919 год здаюць у арэнду гароды ў 23 дварах і фольварках у ваколіцах места. Падрабнасьці у Wirtschaftsschnitt, Софійская вул. 26.

ГРОДНЯ. Адзін гандляр гнаў у Гродню карову. У дарозі карова гэтак аслабела, што гандляр быў прымушэн наняць праезджаўшага міма селяніна з возам за 10 руб., каб той яе падвёз. Селянін узяў

У Вільні і ваколіцах.

× Беларуска школы ў Вільні. Згодне з апавешчэньнем плянам, Беларуска Камітэт злучыў аднаклясовыя школы Зьвярынцкую з Лукішкай і Острабрамекую з Зарэчнай у двуклясовыя, у каторыя ўжо прымаецца запіс дзяцей.

Школы памешчаюцца: 1) на сьв. Юрскім праспэкті 44, кв. 18 і 2) на Аугустыньянскім (б. Казіміраўскім) завулку № 15.

Бэнэдыкт XV і Права-слауны Усход.

Орган каталіцкага цэнтру ў Нямецчыне, „Germania“, у №№ 542 і 546 з дн. 23 і 25 лістапада разглядае два Motoprogrio цяперашняга Айца сьв., папэжа Бэнэдыкта XV, каторыя былі апавешчаны ў урадовым органе Сталіцы Апостольскай «Acta Apostolicae Sedis» (сшытак маёвы сёл. г.). У перакладзе гэны глаўны, мо' эпаковы дакумент гэтак выглядае:

„Бэнэдыкт XV, Папэж.

«Непасьціглы прысуд Бога паставіў нас на мейсцэ сьв. Пётры, князя Апосталоў, каторага П. Езус на зямлі паставіў найвышэйшым і вечным пастырам душ, адкупленых Яго крывёй. Дзеля гэтаго наш апостольскі ўрад абавязывае нас ня толькі шчыра усё наша дзеянне і усю нашу рупатлівасьць скіраваць на захаваньне, але і на поступ усіх касьцёлаў наагул і кожнаго з іх паасобку. Іх цэласць і іх здольнасьць твораць яднае містычнае цела Хрыстуса, значыцца Каталіцкі Касьцёл.

Наша бацькаўская любасьць расьцягваецца на ўсе паасобныя Касьцёлы, дн

асабліва ўсходніе. Іх даўнейшая мінушчына у гэтым блеску сьведзіць Сьвятасцю і ведай, што мы сьніні яшчэ пасья гэткаго доўгаго часу бачым іх сьвятло над рэштай хрысьціянства. Дык запраўды для нас ёсьць немагчымым без некатораго балючаго учацьця думаць аб тым, як вельмі яны калісь красавалі і падавалі надзею і як малымі і слабымі сталіся ад таго часу, як нераздучны сыяг смутных прычын вялікую частьць усходніх Касьцёлаў адарваў ад улоньня Касьцёла мацерынскаго. Нехай с помачай ласкі Божай дарагія нашы сыны з усходу сваё пачатковае красаваньне і сваю пачатковую славу ізноў вернуць. Помнючы нашу задачу мы будзем рупліва старацца, колькі можэм, каб смутнае палажэньне ўсходніх Касьцёлаў паправіць.

Дзеля гэтаго Мы паставілі для так званых уніяцкіх Касьцёлаў усходу, устанавіць новую св. Конгрэгацыю, катораі кіраўніцтва Мы і пасья нас Нашы наступнікі асабіста прымаем на сябе. Конгрэгацыя, што была устаноўлена нашым папярэднікам благаслаўленай памяці Піусам IX для спраў абрадоў усходніх і дагэтуль існавала, бы да злучэна с Конгрэгацыяй Прапаганды, дык і магла выглядаць інстытуцыяй другараднай. І дзеля гэтаго людзі папярэджаныя проці сьвятой Сталіцы, як Нам ведама, робілі заклады, што бытцым рымскі папэж ставяць

на другараднае месца усходніх каталікоў. Безсумлёўку, даволі адзін раз з блізка праўдзівае палажэньне разгледзіць, каб праканацца, што гэтакія заклады несправядлівы. Але мы хочым жычлівосць Сталіцы Апостольскай да ўсходніх Касьцёлаў так выказаць, каб ніхто больш ня мог аб гэтым сумлевацца. Калі Нашы ўсходніе Касьцёлы убачуць, як папэж сам руціцца аб іх справах, нацэўне пераканаюцца, што сьвятая Сталіца не магла болей ім любасьці паказаць. Далей можэм спадзявацца, што адгэтуль ніхто усходнім Касьцёлам ня будзе магчы узбудзіць няверу да лацінікаў, бо цяперашні загад яшчэ ясьней пакажэ, што Касьцёл Езуса Хрыстуса, дзеля таго, што ёсьць ні лацінскім, ні грэцкім, ні славянскім, але каталіцкім, між сваімі сынамі ніякай розніцы ня будзе робіць, і што ці яны грэкі, лацінкі, ці славяне, або іншай нацыянальнасьці перад Сталіцай Апостольскай усе займаюць роўнае месца.

Дзеля гэтаго Мы паставілі і моцай Нашай Апостольскай ўласці гэтак загадваем:

1) Св. Конгрэгацыя Прапаганды для спраў усходніх абрадоў з дня 30 лістапада сёл. г. перэстае існаваць.

2) С першаго дня чароднаго месяца паўстае да жыцьця і мець будзе прэзсам самаго сьв. Айца сьв. Конгрэгацыя для усход-

10 руб. і паўе карову, але не у Гродню, а да найбліжэйшай жан-дарскай варты, дзе яе сконфіскавалі. Гандляр же ўдэк.

КУЗЬНИЦА. Тутэйшы жыхар, Антон Лукашэвіч, за забаронены прывоз у Гродню жыта засуджэн на 150 м. штрафу.

ГАРАДОК. Шэвец Зейдэль Каван, 20 гадоў, засуджэн за кражу з узломам на 2 гады ў вастрог, удэк с турмы ў Беласток. Яго шукаюць.

ЛАСОСНА. За парушэнне монопалі на гарэлку гандлярка Гудэка Левін аштрафавана на 250 м.

ВОЎКАВІЗНА, мар'ямпольск. п. Тутэйшы селянін, Енас Саладоніс, удавец, жыў з двома сваімі глухавымі дзясцямі вельмі блага. 10 студня 1917 году між сынам і бацькам узнілася бойка. Сын даведзе-ны да распачы пастаянным біццём, ударыў бацьку калом і разбіў яму галаву на сьмерць. Пасля сын за-пагнаў труп бацькі ў суседніе акопы і заканаў тамака. Праз некалькі дзён сабакі выкапалі труп і на-палавілі з'елі яго.

На судзе забойца бацькі вёў сябе зусім спакойна і нават быў вясёлы. Суд, прынімаючы пад увагу змягчаючыя акалічнасьці, засудзіў глуха-нямога і не зусім пры розуме хлопца на 1 год у вастрог.

ЗУБРЫН, сувальск. пав. Ад неасьцірожнасьці з лучынай загарэ-лася хата тутэйшага старасты. У часі пажару згарэла жонка старасты і двое дзяцей.

КІБАРТЫ. Гэтымі днямі тут памерла Мрыя Вольфф, каторая радзілася ў часі паходу Наполеона на Расею і гэтак пражыла 105 гадоў.

МІТАВА. У той аўторак адкры-лася надзвычайная сасія курлянд-скаго земства пад маршалкоўствам кн. Лівэна.

ВІТЭБСК. 20. XI—3. XII. Глаў-накамандуючій Крыленко выпусьціў гэткую адозву да арміі і флоту:

„З рэвалюцыйнай арміяй я заняў Магілёў Акружэная з усіх старон глаўная кватэра паддалася бяз біт-вы. Апошняя прашкода дзеля міра знішчэна. Я не магу прайсьці моўчкі міма сумнаго здарэньня — забойства быўшаго глаўнакамандуючаго Духоніна. Ненавісьць народу перайшла уселякую меру. Ня гле-

дзячы на ўсе спробы выратаваць Духоніна, яго выпягнулі с карэты і забілі. Упечка генэрала Корнілова перад упадкам глаўнай кватэры бы-ла прычынай гэтаго.

Таварышы! Я не магу прайсьці моўчкі міма гэтаго. Не магу да-пусьціць ганьбы на штандары рэво-люцці. Будзьце годны здабытай волі“.

Глаўнакамандуючій
Крыленко.

Офіцыяльны аддзел.

Апавешчэньне.

Засуджэны імператарскім нямец-кім акружным судом у Вільні на сьмерць 10 кастрычніка 1917 году за учасьце ў рабунку і недазволе-нае нахэньне аружжа Станіслаў Чывіліс, с Чывіль, Малайскаго пав, 24 гадоў веку, павешен 8 сьнежня 1917 г.

Вільня, 8 сьнежня 1917 г.
Kaiserlich Deutsches Bezirksgericht

Апавешчэньне.

Паводлуг паліцэйскаго загаду Начальнік Упраўленьня з 23. IV. 1917 (офіцыяльны дадатак „Wilnaer Zeitung“ с 6 мая 1917 г.) і загада Miliär-Verwaltung Litauen з 10. XI. 17 Abt. C 13., № 1082, апавешчаю дзеля агульнаго ведама:

1. Прамышленае біццё скаціны можа адбывацца толькі на моцы пазваленьня і дзеля здаволіваньня мест і вялікіх ваколіц краю.

Аб біцці дома трэба кожны раз заяўляць мейсповаму старасьце дзеля атрыманьня пазваленьня.

2. Лой і сьвінны здор, каторыя дабываюцца пры прамышленым або хатнім біцці, падлегаюць рэк-візыціі, і трэба здаваць за грошы адноснаму старасьце.

3. Апроч таго пры хатнім біцці кожны раз ад кожнай сьвінны трэба аддаваць адну заднюю шынку і 6 фунтаў саланіны с карку.

4. Хто б'е без пазваленьня, па-вінен ждаць цяжкой кары і конфіс-каці без ніякай платы.

Падбродзе, 7 сьнежня 1917 г.
Der Stadthauptmann
Friedrich,
Oberlt. d. Res.

ВЕСТКІ З РАСЕЛ

ЛОНДОН. „Правда“ апавешчае, што усе заграічынне пазыкі, а та-жэ пазыкі чугунак, забаспечэньне урадам, аб'яўлены неважымі, і плата працэнтаў і тираж дзеля выплаты спыняюцца. Гэта абнімае і ўнутрэньне пазыкі, калі аблігаціі знаходзяцца ў руках чужаземцаў. Асабліва цяжка гэты крок адаб'-ецца на французах, у руках каторых знаходзіцца на 20 мільярдаў франкаў расейскіх пазык.

ЛОНДОН «Daily Teleg.» нака-зуе 6. XII. с Пецярбурга:

Сягоньня апавешчэн дэкрэт аб арэшце ўсіх заграічных пазык і стрыманьні выплаты працэнтаў за іх.

„Morning Post“ піша, што расей-скі урад офіцыяльна спыніў ад з-сьнежня выплаты за дастаўку сна-радаў.

«Daily Chron.» кажа, што Троц-кі выдаліў 160 расейскіх консу-лоў заграіцай, адмовіўшыся прызнаць уласць большэвікоў.

Ленін выдаў загад аб скаса-ваньні ўсіх тытулоў — радавых і асабістых і аб тым, каб кожны на-зываўся грамадзянінам расейскай рэспублікі.

ПЮРЫХ. У Пецярбурзі ад-крыўся з'езд ваенных камісіі дзеля развязкі пытаньня аб дэмоби-лізаціі.

ГААГА У найбліжэйшым часі англіцкі урад апавешціць асьця-рогу расейскаму ураду, паказваю-чы небаспек для Расеі, калі са-юзнікі адвернуцца ад яе. Падоб-ныя заявы зробяць і іншыя урады.

ШТОКГОЛЬМ „Правда“ дру-куе гэткую заяву Троцкаго:

„Прэдстаўнік Амэрыкі пры ра-сейскім генэральным штабе, маёр Керц, і прэдстаўнік французскай ваеннай місіі, Лявэрн, рабілі быў-шаму глаўнакамандуючаму Духо-ніну прэдлажэньня, меўшы характэр падбіваньня проці цяпе-рашняго ураду. Гэтаго я не магу абмінуць моўчкі. Цяперашні урад не вымагае, каб яго прызнавалі паслы і агенты саюзнікоў, але ня будзе дапускаць праціўленьня яму, і прадаўжэньня цяперашняй іх тактыкі можа вызваць вельмі цяжкія пасьледствы, адказ за ка-торыя рада народных камісараў ужо цяпер с сябе знімае“.

ЛОНДОН «Daily Mail» даносіць с Пецярбурга:

Трэбаваньне расейскаго ураду выпусьціць арэштаваных у Англіі расейскіх грамадзян асталося без адказу. Тады Троцкіі загадаў за-бараніць англіцкім подданым вы-ежджаць з Расеі. У радзе-ж ён сказаў: „Нашы саюзнікі і ворагі павінны раз назаўсёды ведаць, што парадкі с часаў цара, Мілюкова і Керэнскаго—мінулі, і што кожны расейскі грамадзянін — усё роў-на, ці то палітычны эмігрант, ці рэвалюцыйны салдат, знаходзіцца цяпер пад зашчытай расейскай рэвалюцыйнай дэяржавы“.

ЖЭНЕВА. Троцкіі прызваў назад расейскіх войскі с Франціі. У крайнім прыпадку загад боль-шэвіцкаго ураду прыказвае ім перайсьці на неўтральную зямлю.

БАЗЭЛЬ. Украінскае бюро прэс-сы апавешчае:

Дыплэматы саюзнікоў заявілі украінскай цэнтральнай радзе, што яны гатовы прызнаць украін-скую рэспубліку, калі яна абя-жэцца ваеваць. Украінскае рада адказала, што Украіна хочэ дэяр-жацца поўнай неўтральнасьці, каб захаваць згоду з абедзьвюма ваю-ючымі старонамі.

ЖЭНЕВА. Францускі урад у офіцыяльнай прэссе апавешчае:

С прычын немагчымасьці ака-заць Румыніі помач трэба лічыцца з выхадам гэтай дэяржавы с чы-сла саюзнікоў.

БЭРН. Крыленко прэдлажыў Леніну назначыць за глаўнакамандуючаго начальніка румынскаго фронту генэрала Чэрбатыва. Генэ-рал Чэрбатыв—ядны з расейскіх камандзіраў, астаўшыся на сваім мейсцы ад часу царскаго пана-ваньня.

ПЕЦЯРБУРГ. (Раўтэр). Быў-шы глаўнакамандуючій палу-дзённа-заходнім фронтам, Дзені-кін, начальнік яго штабу, Марков, і генэрал-кватэрмістр Орлов уцяклі да Корнілова.

ПЕЦЯРБУРГ. (Раўтэр). Корні-лов злучыўся с Каледзіным.

„Правда“ піша:

Апроч Духоніна, забіты ешчэ чацьвёра генэралаў. Англіцкая і французская ваен-ныя місіі, па загаду Крыленкі, высланы пад вартай з глаўнай кватэры ў Пецярбург.

РЫМ. Генэралу Духоніну, пе-рад тым, як ён паддаўся, ўдалося знішчыць усе тайныя даку-мэнтны.

няго Касьцёла, асобная ад сьвятой Конгрэ-гаціі Прапаганды. Творыцца вялікая ліч-ба кардыналаў, с каторых адзін будзе сэ-крэтаром. Далей будзе яна мець асэсара, выбранаго з найвыдатнейшых прэдстаўні-каў клеру і вялікую лічбу консултороў лацінскаго і усходняго абраду. Апрача та-го, да яе належыць будзе даволі ураднікау, пазваных с паміж духоўных найбольш аз-наёмленых з усходнімі справамі.

3) Да гэтай Конгрэгаціі належыць бу-дучь усе справы, якія яны не быліб, каторыя датычаць асоб, дысцыпліны і абрадоў ус-ходніх Касьцёлаў. Нават належыць будучь справы мешаньне, значыцца такія, каторыя так сама і лацінікаў, або рэчаў, або асоб, датычаць.

4) Для Касьцёлаў усходніх абрадоў гэтай Конгрэгаціі будучь дададзены усе паў-намоцніцтва, каторыя мае Конгрэгація аб-радоў лацінскіх, з выняткам правоў Кон-грэгаціі св. Офіціум.

5) Гэта Конгрэгація будзе разглядаць спорныя пытаньні дысцыплінарнай дарогай. Такія, каторыя прызнае парабуючымі пры-суду суда, будзе скіроўваць да судовых трыбуналаў, самой выбраных.

Гэтыя загады выдамы на вечныя часы і уведзены ня глядзючы на усе праціўныя распараджэньні, хоцьбы яны заслужывалі асобнаго вымяненьня.

Дадзены ў Рыме у Св. Пётры дня 1 мая 1917 г. у трэцім годзе Нашаго понтыфікату.

Бэнэдыкт XV, Папэж.

Апрача гэтай Конгрэгаціі Кардыналаў для ўсходніх Касьцёлаў, другое тагож дня Motuproprio папэжа у Рыме, сталіцы хрысь-ціянства, папэскі інстытут для ўсходніх Касьцёлаў. Ён будзе мець усё патрэбнае для выдзеньня навуковых досьледаў і дзель-ных прафэсароў, злашча спэціалістаў у ўсходніх пытаньнях. Гэны інстытут назна-чаецца перш на перш для прыгатаваньня і адукаціі лацінскіх ксяндзоў, каторыя бу-дучь працаваць сярод верных усходніх касьцёлаў. У інстытуце будучь марчы ву-чыцца уняты і праваслаўныя, каторыя за-хочуць там закончыць сваю тэолёгічную адукацію. Без ніякаго накіданьня, гэны ін-стытут будзе старацца ім палягчыць па-знаваньне праўдзі на месцы. Каталіцкая і пра-васлаўная навука будзе выкладацца пара-лельна, каб кожны с крыніц сам мог паз-наць пункты выхаду адных і другіх.

На апрачонную увагу заслужываюць гэтыя 7 пунктаў арганізаціі гэнаго інстытуту:

1) Інстытут дзеля выдзеньня досьледаў над усходнімі пытаньнямі будзе называцца **Інстытутам Папэскім;**

2) Ён будзе пад загадам Конгрэгаціі для ўсходніх Касьцёлаў.

3) Будзе знаходзіцца ў „Hospitium—На-варачываюшчыхся“, што ля самаго Ватыкану.

4) Будучь выкладацца гэтыя прадме-ты: праваслаўная тэолёгія з рознымі наву-камі, каторыя на ўсходзе выкладаюцца с тэолёгіяй, значыцца ўсходняя патролёгія, гістарычная тэолёгія, касьцёльнае права усіх хрысьціянскіх нацый і розныя літургіі ўсходу, далей рэлігійная і сьвецкая гісто-рыя Візанціі і усходу, этнографічная гео-графія і хрысьціянская архэалёгія, а так-сама палітычная арганізація ўсходніх на-цый. Далейшыя тры параграфы абазна-чаюць час быцьця тут курсу навук на два гады. Слухачамі гэнаго інстытуту адналь-кова могуць быць лацінскі уняты і пра-васлаўныя. Для інстытуту будзе наладжэ-на багатая бібліотэка кніг і газет.

«Germania» (№ 558 з дн. 2—XII—17) друкуе весьці з Рыму з дня 1 сьнежня:

«Папэж назначыў кардынала Марцін сэ-крэтаром Конгрэгаціі для усходняго Касьцё-ла, а членамі яе кардыналаў: Ваннутэльлі, Ві-ко, Марры дэль Валь, Гаспарці, Сэрфіні, Фрэхвіртг, Скапінелі, Лега і Гаскет. Далей назначыў асэсарам Конгрэгаціі mgr. Пападу-цуль, а райцамі: msgr. Рагамані, Залескі, Сарді, Пэтт, Ландрїа, Ляурэнті, Коллері, Граффан, Гбэргэн і оо. Тороссіян, Дэльюш і Тардагі».

АБВЕСТКІ.

КУПЛЯЮ

прыватна) ценнасці: перлы, дарагія камяні, залатныя і срэбныя рэчы, гадзіннікі, аўтыкі, лёмбардовыя квіты і штучныя зубы. Плачу найвышэйшыя цэны. Таргавая 20, кв. 17. Почтэр.

Марыя Можэйко, вучыцелька народнай гімназіі, шукае якой-колькі работы. Маёвая 24.

КНИЖКИ ДЛЯ ШКОЛ:

Беларускі лемэнтар	6 кап.
Belaruskі lementar	6 "
Першае чытаньне	6 "
Pieršaje čytańnie	6 "
Našciniec dla malych dzietak	6 "
Другое чытаньне	25 "
Karotki katechizm	10 "
Karotkaja hi toruja šwiataja	20 "
Karotkaje wyjaš deńnie abra doŭ R.-Katalicka ho kašcioła	15 "
Kontvčka	15 "
„Boh z nami“, knižka da na- baženstwa	40 "
Задачнік для пачатковых школ год I	15 "
Zadačnik dla p-čakowych škol hod I	15 "
Zadačnik dla p-čakowych szkoi hod II i III	40 "
Гутаркі аб небе і зямлі	15 "
Кароткая гісторыя Беларусі	60 "
Karotkaja hi storia B elarusi	60 "
Першая чытанка	25 "
Pieršaje čytańnie. Knižka dla školnaho čytańnia hod II i III. U aprawie 1 r., bez apr.	85 "
Як правільна пісаць па беларуску (лацінск. літ.)	10 "
Вільня, Завальная 7. Беларускае Кнігарня.	

ПЕЦЯРБУРГ. (ШТА). З над Дону даносяць, што Каледзін у Новачэркаску. Ён запімае становішча выжыдаючае. У іншых мес-тах Донскай абласці ўласць знаходзіцца ў руках рад раб. і салд. і Украінскай цэнтральнай Рады. Думаець, што Каледзін прыгатаўляецца да аружнага выступлення. Урад чыніць энергічныя крокі, каб яго перамагчы.

Камітэт левай часткі сацыял-рэвалюцыйнай партыі выбраў сягоння урад і бюро. Гэтак адбыўся раздзел партыі. Выясненне адносін да ураду адложана да канца перагавораў аб замірэнні.

КОПЭНГАГА. Балтыцкі флот выбраў у устаноўчы сэйм Леніна і Дубенку.

Выбары ў вёсках далі вялікую перавагу левым сацыялістам. Рэзультаты выбароў у месцах крыху лепшыя для кадэтаў.

ШТОКГОЛЬМ. Расейскія імператарскія кляіноты прапалі з Эрмітажу. Здаецца, што іх вывезлі ў пачатку вайны.

Расей і Нямецчына.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.) Дзеля нарады з Імперскім Канцлерам у Бэрлін прыехалі фельдмаршалак Гіндэнбург і генэрал Людэндорф.

БЭРЛІН. Гіндэнбург і Людэндорф адбылі важную нараду з канцлерам Гертінгам, а пасля паехалі назад у плаўную кватэру.

БАЗЭЛЬ. „Праўда“ піша, што Троцкі заявіў радзе раб. і салд., што ўраз жа пасля дачэшнага замірэння пачнуцца перагаворы аб міры. Іх ждучь йшчэ ў гэтым месяцы.

З усяго сьвету.

АМСТЭРДАМ. (Раўтэр). Тэлеграмы з Опорто апавешчаюць аб рэвалюцыі ў Португаліі. Падробнасцей німа.

У Опорто з сьнежня узняліся разрухі. Народ рабаваў пекарні.

Міністэр-прэзыдэнт Коста пастанавіў выйсці ў адстаўку. Новае міністэрства складаецца з дэмакратаў.

Португальскія „большэвікі“ вядучь агітацыю проці учасьця Португаліі ў вайне і вітаюць разгром Італіі.

Да новага міністэрства належыць бьўшы португальскі пасол у Бэрліне, Паэс.

ТЭЛЕГРАМЫ.

Нямецкія апавешчэньня:

7. XII. Заходні тэатр:

Фронт Рупрэхта Баварскага: У завароці Іпра—сільны агонь. Між Грэнкур і Маркоин узят штурмам хутар Ля Жістіс. Маркоин ачышчэн ад ворагоў. На поўдні ад ля Вакры ў вострых бітвах ручнымі гранатамі мы удэержалі свае пазыцыі. Уварваўшыся ворагі выкінуты.

Фронт нямецкага Наследніка: На абалол Маасу ажыўлены агонь.

Фронт Альбрэхта Вюртэмбэрскага: У лесі Апаніон узяты 20 палонных.

Паручык Міллер дайшоў сваей 36-ай пабеды на паветры.

На ўсходнім тэатры і македонскім фронці—нічога новага.

Італьянскі тэатр

У ваколіцах Сямі Грамад чысло узятых палонных даходзіць ужо 7 тысяч.

8. XII. Заходні тэатр

Фронт Рупрэхта Баварскага: У Фляндрыі пры Бэээлары і на поўночы ад Варнэтон—ажыўлены агонь. У бітвах ручнымі гранатамі мы адкінулі англічан наабапол Грэнкур на колькі сот мэтраў назад. Спроба ворагоў пасунуцца ўпярод на поўначы ад ля Вакры адбіта. Мы ўзялі 53 палонных, у тым ліку 5 афіцэраў, 2 гарматы і 15 кулемэтаў.

Фронт нямецкага Наследніка: На поўдні ад Ля Фар, на поўдні ад Краон і на ўсходнім беразі Маасу—жывы агонь.

На ўсходнім тэатры і македонскім фронці—без ніякіх перамен.

Італьянскі тэатр:

Чысло узятых палонных, пачынаючы ад 4 сьнежня, дайшло 16 тысяч.

2. XII. Заходні тэатр:

Фронт Рупрэхта Баварскага: На паадзівокіх адрэзках фронту Фляндрыі—на поўдні ад Скары і між Мэвр і Вантэ—ажыўлены бітвы.

На усходнім тэатры, македонскім фронці—без перамен.

Італьянскі тэатр.

На плоскагорні Асяго, пры Монте Томба і пры Монталле—жывая чыннасьць артылерыі.

КАЛЯ ВАЙНЫ.

БУДАПЭШТ (В.Т.Б.) Вэнгерская дэлегацыя. Аўстрыякі міністэр заграінічных спраў, гр. Чэрнін, сказаў доўгую прамову, гаворачы між іншым:

„Мы не павінны забываць, што мы знаходзімся ў лепшым за Нямецчыну палажэньні. Нашы землі ачышчаны ад ворагоў, а колоніі Нямецчыны—ў руках ворагоў. Я гораца жадаў-бы, каб прыйшоў момэнт, калі-б мы маглі біцца плеч з нашымі саюзьнікамі і на другіх фронтах. Калі нашы ворагі думаюць, што здалеюць пасварыць нас з нашымі саюзьнікамі, дык яны блэгіе палітыкі і блэгіе людзі.

„У 1915 гаду Італія, не аб'яўляючы вайны, магла дайсьці тэй карысьці, аб якой цяпер і ў ва сьне ня сьпіць. Цяпер у найлепшым здарэньні Італія можа дабіцца такога палажэньня, якое было перад вайной. Калі яна лёгкамысна будзе далей ваеваць, дык мір будзе некарэсны для яе.

„Калі Злучэныя Штаты аб'явядь вайну і нам, дык гэта не адаб'ецца на разьвязцы вайны“.

КОПЭНГАГА. Прэмас каталіцкага касьцёла ў Даніі, біскуп Ойк, заявіў, што ў найбліжэйшых днях будзе зроблен мірны крок Папежа, міма каторага саюзьнікі ні ў якім здарэньні моўчкі прайсьці ня здолеюць.

ВАШЫНГТОН. (Раўтэр). Сэнат усемі галасамі пастанавіў аб'явядь Аўстрыі вайну.

Нижняя Палата прыняла гэтку-ж рэзолюцыю перавагай 363 галасоў проці 1 галасу сацыяліста. Прэзыдэнт Вільсон падпісаў біль аб аб'яўленьні Аўстрыі вайны.

ЛОНДОН. (Uradowa) Нямецкая ўсходняя Афрыка зусім ачышчэна ад ворагоў. Гэтак і алошняя нямецкая колонія перайшла ў англіцкія рукі. Астаткі нямецкіх войск прарваліся на португальскую зямлю. Учынены крокі, каб знішчыць і іх.

За месяц дэставад узяты ў палон або забіты: 115 нямецкіх і 3082 чорныя салдаты. Апроч таго здабыты 2 марскіе гарматы, 1 палевая 10—цэнтымэтровая 1—7 цэнт. тым., 1—6 цэнт., 1—3.5—цэнт., 73 кулемэты і некалькі тысяч стрэльб.

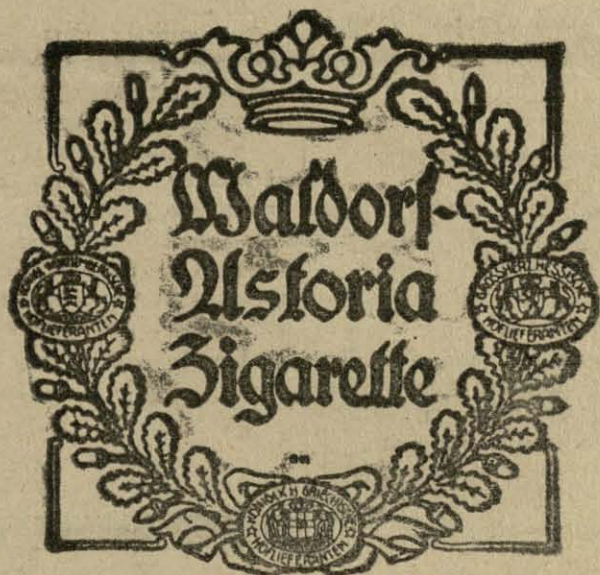
ЦЮРЫХ. Паводлуг афіцьяльнага падрахунку ваенныя выдаткі саканікоў да жніўня гэтаго году дайшлі 67.414 мільёнаў доляроў, а выдаткі цэнтральных дэержаў—30.900 мільёнаў дол.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.) У поясе блокады навакол Англіі нашы падводныя лодкі ізноў затапілі 13 000 тонн.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.) У паўночных водах нашы падводныя лодкі ізноў затапілі 12 000 тонн.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.) Нашы падводныя лодкі у паўночных водах ізноў затапілі 4 параходы.

БЭРЛІН. (В.Т.Б.) Нашы падводныя лодкі ў Англіцкім каналі і Паўночным моры ізноў затапілі 15.000 тонн.



РЭПЭРАЦІЮ і ЗНАЧЭНЬНЕ БЯЛІЗНЫ

прыймае

ПРЫТУЛАК Т-ВА „ЗОЛАК“.

Бернардынскі завул. № 7.

ЦЭНЫ НИЗКІЕ.

Работы прыймае кантора прытулку 12—3г. штодзень апрача сьвят.

КНИЖНИЦА

Віленская вул., 33.

дае да чытаньня кніжкі у беларускай, нямецкай, расейскай і французскай мовах.